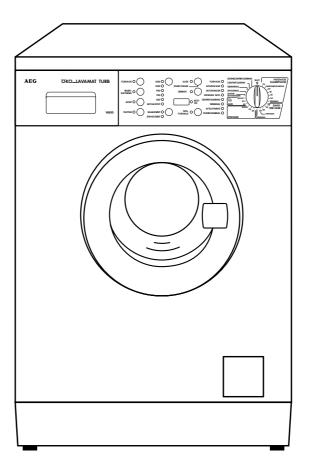
ÖKO-LAVAMAT 14800 TURBO ELECTRONIC

Den økologiske vaske- og tørremaskine

Brugsanvisning



Kære kunde,

Vi beder Dem læse denne brugsanvisning omhyggeligt og være specielt opmærksom på sikkerhedsanvisningerne, der er beskrevet på de første sider. Vi anbefaler, at denne brugsanvisning gemmes til senere brug og at den videregives, såfremt vaske- og tørremaskinen overdrages til ny ejer.

- Ved hjælp af advarselstrekanten og/eller ved hjælp af overskrifterne Advarsel!, Forsigtig! gøres opmærksom på forhold, som er specielt vigtige for Deres sikkerhed og for maskinens funktion. Vi beder Dem følge disse instruktioner.
- Dette symbol vejleder Dem trin for trin i brugen af maskinen.
- Informationerne, der er angivet med dette symbol, har til formål at uddybe vejledningerne vedrørende brug af maskinen.
- Trekløveret angiver råd og vejledninger vedrørende energibesparende og miljørigtig brug af maskinen.

I tilfælde af problemer indeholder brugsanvisningen afsnittet "Fejlfinding", der gør det muligt selv at løse nogle problemer.

Hvis disse ikke er tilstrækkelige, bedes De rette henvendelse til SERVICE (telefonnummer fremgår af afsnittet **Service og reservdele**).

Trykt på genbrugspapir. Den miljøbevidste er konsekvent ...

Indholds for tegnelse

Bortskaffelse	
Råd vedrørende miljøbeskyttelse Hovedspecifikationer for vaske- og tørremaskinen	Sikkerhedsanvisninger
Hovedspecifikationer for vaske- og tørremaskinen. Beskrivelse af maskinen. Kontrolpanel. Programvælger. I1 Knap START/PAUSE. Knap til TIDSFORVALG. Knap til TØRREFROGRAMMER. I4 Knap til TØRRETID. Valgknapper til ekstra funktioner. I4 KORT. IBLØDSÆTNING. FORVASK. CENTRIFUGERING. SKYLLESTOP. Multidisplay. Programforløbsindikator. SIetning af vaskeprogram. Ændring af igangværende program. Ändring af igangværende program. Forberedelse til vask. I8 Forberedelse til vask. Sortering af vasketøjet og forberedelse. I9 Vaskemidder. Vaskemidler. 20 Vaskemidler. 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Flydende vaskemiddel. 22 Brug af afkalkningsmiddel. 22 Brug af afkalkningsmiddel. 22 Doversigtsskema vedrørende vandets hårdhed. 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed.	Bortskaffelse8
Beskrivelse af maskinen 10 Kontrolpanel 11 Programvælger 11 Knap START/PAUSE 13 Knap til TIDSFORVALG 13 Knap til TØRREPROGRAMMER 14 Knap til TØRRETID 14 Valgknapper til ekstra funktioner 14 PLETTER 14 KORT 14 IBLØDSÆTNING 15 FORVASK 15 CENTRIFUGERING 15 SKYLLESTOP 15 Multidisplay 16 Programforløbsindikator 17 Sletning af vaskeprogram 17 Ændring af igangværende program 17 Vaskemiddelskuffe 18 Inden første vask 18 Forberedelse til vask 19 Sortering af vasketøjet og forberedelse 19 Vasketøjets vægt 20 Tekstiltype og vaskemærker 20 Vaskemidler 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Dosering 22 Flydende vaskemiddel 22 Brug af afkalk	Råd vedrørende miljøbeskyttelse8
Kontrolpanel	Hovedspecifikationer for vaske- og tørremaskinen9
Programvælger 11 Knap START/PAUSE 13 Knap til TIDSFORVALG 13 Knap til TØRREPROGRAMMER 14 Knap til TØRRETID 14 Valgknapper til ekstra funktioner 14 PLETTER 14 KORT 14 IBLØDSÆTNING 15 FORVASK 15 CENTRIFUGERING 15 SKYLLESTOP 15 Multidisplay 16 Programforløbsindikator 17 Sletning af vaskeprogram 17 Ændring af igangværende program 17 Ændring af lugen under et igangværende program 17 Vaskemiddelskuffe 18 Inden første vask 19 Sortering af vasketøjet og forberedelse 19 Vasketøjets vægt 20 Tekstiltype og vaskemærker 20 Vaskemidler 122 Dosering 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Dosering 22 Flydende vaskemiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Gversigtsskema vedrørende vandets hårdhed 22	Beskrivelse af maskinen
Knap START/PAUSE	Kontrolpanel
Knap til TIDSFORVALG Knap til TØRREPROGRAMMER Knap til TØRRETID 14 Valgknapper til ekstra funktioner PLETTER 14 KORT 15 FORVASK 15 CENTRIFUGERING 55 KYLLESTOP Multidisplay 16 Programforløbsindikator Fordring af igangværende program Andring af lugen under et igangværende program 17 Vaskemiddelskuffe 18 Inden første vask 18 Forberedelse til vask 19 Sortering af vasketøjet og forberedelse 19 Vasketøjets vægt 12 Tekstiltype og vaskemærker Vaskemidler Vaskemidler 19 Vaskemidler 19 Vaskemidler 20 Vaskemidler 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Flydende vaskemiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed	
Knap til TØRREPROGRAMMER Knap til TØRRETID Valgknapper til ekstra funktioner PLETTER KORT IBLØDSÆTNING FORVASK CENTRIFUGERING SKYLLESTOP Multidisplay Programforløbsindikator Stending af igangværende program Andring af igangværende program Andring af lugen under et igangværende program 17 Vaskemiddelskuffe Inden første vask Forberedelse til vask Sortering af vasketøjet og forberedelse Vasketøjets vægt Sortering af vaskemærker Vaskemidler Louden 19 Vaskemidler 19 Vasketøjets vægt 20 Tekstiltype og vaskemærker 20 Vaskemidler 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Flydende vaskemiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed	
Knap til TØRRETID Valgknapper til ekstra funktioner PLETTER KORT IBLØDSÆTNING FORVASK CENTRIFUGERING SKYLLESTOP Multidisplay Programforløbsindikator Sletning af vaskeprogram Andring af igangværende program Andring af lugen under et igangværende program 17 Vaskemiddelskuffe Inden første vask Forberedelse til vask Sortering af vasketøjet og forberedelse Vasketøjets vægt Sortering af vaskemærker Vaskemidler Loge Vaskemidler 20 Vaskemidler 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Flydende vaskemiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed	
Valgknapper til ekstra funktioner14PLETTER14KORT14IBLØDSÆTNING15FORVASK15CENTRIFUGERING15SKYLLESTOP15Multidisplay16Programforløbsindikator17Sletning af vaskeprogram17Ændring af igangværende program17Vaskemiddelskuffe18Inden første vask18Forberedelse til vask19Sortering af vasketøjet og forberedelse19Vasketøjets vægt20Tekstiltype og vaskemærker20Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	
PLÉTTER	
KORT	
IBLØDSÆTNING	
CENTRIFUGERING SKYLLESTOP Multidisplay 16 Programforløbsindikator Sletning af vaskeprogram 75 Andring af igangværende program 17 Abning af lugen under et igangværende program 17 Vaskemiddelskuffe 18 Inden første vask 18 Forberedelse til vask 19 Sortering af vasketøjet og forberedelse 19 Vasketøjets vægt 20 Tekstiltype og vaskemærker 20 Vaskemidler 22 Hvilken slags vaskemidler skal anvendes? 22 Hvilken slags vaskemiddel 22 Brug af afkalkningsmiddel 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed 22 Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed	
SKYLLESTOP	
Multidisplay.16Programforløbsindikator.17Sletning af vaskeprogram.17Ændring af igangværende program.17Åbning af lugen under et igangværende program.17Vaskemiddelskuffe.18Inden første vask.18Forberedelse til vask.19Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker.20Vaskemidler.22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?.22Dosering.22Flydende vaskemiddel.22Brug af afkalkningsmiddel.22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed.22	
Programforløbsindikator	
Sletning af vaskeprogram.17Ændring af igangværende program.17Åbning af lugen under et igangværende program.17Vaskemiddelskuffe.18Inden første vask.18Forberedelse til vask.19Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker.20Vaskemidler.22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?.22Dosering.22Flydende vaskemiddel.22Brug af afkalkningsmiddel.22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed.22	
Ændring af igangværende program.17Åbning af lugen under et igangværende program.17Vaskemiddelskuffe.18Inden første vask.18Forberedelse til vask.19Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker.20Vaskemidler.22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?.22Dosering.22Flydende vaskemiddel.22Brug af afkalkningsmiddel.22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed.22	
Åbning af lugen under et igangværende program.17Vaskemiddelskuffe.18Inden første vask.18Forberedelse til vask.19Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker.20Vaskemidler.22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?.22Dosering.22Flydende vaskemiddel.22Brug af afkalkningsmiddel.22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed.22	
Inden første vask18Forberedelse til vask19Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker20Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	Åbning af lugen under et igangværende program
Inden første vask18Forberedelse til vask19Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker20Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	Vaskemiddelskuffe
Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker20Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	Inden første vask
Sortering af vasketøjet og forberedelse.19Vasketøjets vægt.20Tekstiltype og vaskemærker20Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	Forberedelse til vask
Tekstiltype og vaskemærker20Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	
Vaskemidler22Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	Vasketøjets vægt
Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?22Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	
Dosering22Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	Vaskemidler
Flydende vaskemiddel22Brug af afkalkningsmiddel22Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed22	
Brug af afkalkningsmiddel	
Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed	
i orocicacioc di sprictamonna i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
Kapacitet23	
Tøj, der ikke er egnet til tørretumbling	
Symboler for tørretumbling på tøjets vaskemærker	Symboler for tørretumbling på tøjets vaskemærker

Indholds for tegnelse

Tørretumblingens varighed24Ændring af tørretid eller tørhedsgrad24Fnugrester25Ekstra tørretumbling25
Fremgangsmåde ved tørretumbling25Kun tørretumbling25
Fremgangsmåde ved vask26Vasketøjets vægt26Anbringelse af vasketøjet26Påfyldning af vaskemidler26Valg af vaskeprogram26Valg af ekstra funktioner27Ændring af centrifugeringsomdrejningstal/valg af skyllestop27Intensiv skylning27Indstilling af tidsforvalg28Start af program28Afslutning af program29
Valg af vask med efterfølgende tørring
Programtabel (Vask)31
Programtabel (Specialprogrammer)32
Tabel over tørretumblingsprogrammer 33
Data vedrørende energiforbrug i forbindelse med tørretumbling 34
Rengøring og vedligeholdelse35Efter hver vask35Regelmæssig rengøring35Kabinet35Skuffe til vaskemidler35Afløbsfilter for vand36Vandtilgangsfilter36Luge36Tømning af vand i nødsituationer37Forebyggelse mod frost37
Fejlfinding38Funktionsforstyrrelser38-41Utilfredsstillende vaskeresultater41
Tekniske data
Fejl og mangler/Service og reservedele
Instruktioner vedrørende installation og elektrisk tilslutning45Sikkerhedsanvisninger til installatøren45

Indholds for tegnelse

Maskinens mål46Maskinen set forfra og fra siden46Maskinen set bagfra46
Installation 47 Udpakning 47 Placering 48 Nivellering 48 Vandforsyning 49 Afløb 49 Elektrisk tilslutning 50

Sikkerhedsanvisninger

Sikkerheden i hårde hvidevarer fra AEG opfylder de tekniske standarder og den gældende lovgivning vedrørende maskinens sikkerhed.

Som producent finder vi det dog relevant at angive nedenstående sikkerhedsanvisninger:

Generel sikkerhed

- Reparationer af maskinen må kun udføres af specialuddannet personale. Uautoriserede reparationer kan skabe alvorlig fare. Vedrørende reparationer skal der rettes henvendelse til Electrolux Hvidevarer-Service.
- Start aldrig maskinen, såfremt ledningen, kontrolpanelet eller kabinettet er beskadiget.
- Tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring, reparation eller vedligeholdelse.
- Fjern aldrig stikket fra stikkontakten ved at trække i ledningen. Træk i stikket.
- Sprøjt aldrig vand på maskinen. Der er risiko for elektrisk stød!
- I forbindelse med vask ved høje temperaturer og tørretumbling opvarmes ruden i lugen. Rør ikke ruden!
- Lad vandet afkøle, inden maskinen tømmes eller inden åbning af lugen i nødsituationer.
- Husdyr kan gnave i ledningerne og i slangerne til vand. Risiko for elektrisk stød og vandskader.

Placering, tilslutning og start

- Følg vejledningerne vedrørende placering og tilslutning.
- Inden den første vask anbefales det, at der udføres et program for bomuldsvask 60°, uden tøj i maskinen. Herved fjernes eventuelle forarbejdningsrester fra tromlen og fra karret.
 - Brug kun 1/2 dosering af vaskepulver og hæld det i skuffens rum til hovedvask og start vaskeprogrammet.
- Såfremt maskinen erhverves i vinterhalvåret med temperaturer under frysepunktet (0° C), skal den stå 24 timer ved stuetemperatur, inden den tages i brug.

Sikkerhed for børn

- Ofte kender børn ikke farerne, der er forbundet med el-artikler. Når vaske- og tørremaskinen er i brug, er det nødvendigt at holde børn under opsyn. Lad ikke børn lege med maskinen der er fare for, at de lukker sig inde i vaske- og tørremaskinen.
- Emballagen kan være farlig for børn. Fare for kvælning! Opbevares utilgængeligt for børn.
- Opbevar vaskemidler på et sikkert sted, der er utilgængeligt for børn.
- Kontrollér, at børn eller husdyr ikke kravler ind i tromlen.
- Såfremt vaske- og tørremaskinen skal bortskaffes, fjernes stikket fra stikkontakten. Afskær herefter ledningen og bortskaf ledningen inkl. stikket. Ødelæg låsen i lugen. Herved forhindres, at børn i forbindelse med leg lukkes inde i maskinen.

Korrekt brug af maskinen

- Maskinen er fremstillet til brug i private husholdninger. Såfremt maskinen anvendes til andre formål, eller såfremt den ikke benyttes på korrekt måde, kan producenten ikke gøres ansvarlig for skader, der måtte opstå som følge heraf.
- Af sikkerhedshensyn er det forbudt at udføre ændringer i maskinen.
- Anvend kun vaskemidler, der er fremstillet til brug i vaskemaskiner. Følg anvisningerne på emballagen.
- Anvend ikke vaskemaskinen til vask af tøj, der har været i kontakt med brandfarlige produkter.
- Anvend ikke maskinen til kemisk rensning.
- Der må kun anvendes farve- eller blegemidler beregnet til maskine. AEG kan ikke gøres ansvarlig for skader, som følge af forkerte midler.
- Efter brug skal stikket trækkes ud af stikkontakten, og hanen for vandtilførsel skal lukkes.
- Anvend ikke maskinen til tørring af "alt mulig-klude".

Bortskaffelse

Emballage

Materialer, der er mærket med symbolet \mathcal{C} , kan genbruges.

- >PE<=polyætylen
- >PS<=polystyren
- >**PP**<=polypropylen

For at genbruge disse materialer skal de anbringes i de specielle beholdere (eller containere) til indsamling af denne type affald, på genbrugspladser.

Maskine

Vedrørende korrekt bortskaffelse af Deres gamle maskine bedes De rette henvendelse til kommunen. På denne måde er De medvirkende til at holde Deres by ren!



Råd vedrørende miljøbeskyttelse

For at reducere vand- og strømforbruget og for at beskytte miljøet, anbefaler vi, at De følger nedenstående råd:

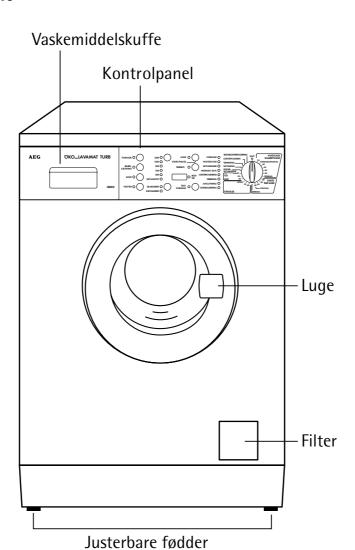
- Tøj, der er normalt snavset, kan vaskes uden forvask. Herved spares vaskemiddel, vand og tid (og miljøet beskyttes!)
- Vaske- og tørremaskinen udnyttes optimalt, såfremt de oplyste maks. kapaciteter for tøj overholdes (dette gælder både i forbindelse med vask og tørretumbling).
- Hvis mængderne er mindre, skal doseringen af vaskepulver reduceres.
- Maskinens strømforbrug reduceres, såfremt tøjet centrifugeres omhyggeligt, inden tørretumbling.
- Ved forudgående at forbehandle pletter er det muligt at vaske tøjet ved en lavere temperatur.
- Hvis vandets hårdhed er hård eller derover, kan der anvendes afkalkningsmidler. Vaskemidlet kan herefter doseres til middelhårdt vand.

Hovedspecifikationer for vaske- og tørremaskinen

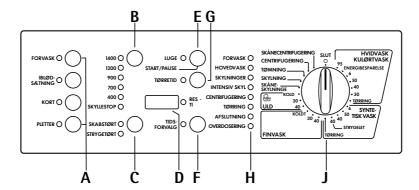
- Program- og temperaturindstilling ved hjælp af **programvælgeren**.
- Pletprogram til effektiv behandling af plettet vasketøj.
- Energispareprogram til hvidvask af lettere eller normalt tilsmudset vasketøj.
- Mulighed for reduktion af hastigheden i forbindelse med slutcentrifugeringen til 1200, 900, 700 eller 400 omdr./min.
- **Skyllestop** kan vælges: Vasketøjet bliver liggende i det sidste skyllevand og centrifugeres ikke.
- **Mulighed** for at vælge andre ekstra funktioner, dvs. mulighed for et "personligt" vaskeprogram.
- **Tidsforvalg** (forsinket start): Programmets start kan udskydes med 1 til maks. 19 timer.
- **Uldprogram**. Den forsigtige vaskerytme behandler tøjet forsigtigt.
- Tørretumblingsprogrammerne gør det muligt at tørre tøjet på kort tid.
- Skuffe med 3 rum til vaskemiddel og skyllemiddel.
- **System til balancekontrol**: Sikker placering og støjsvag brug af maskinen.

Beskrivelse af maskinen

Front



Kontrolpanel



A = Valgknapper til ekstra funktioner

B = Knap til centrifugering

C = Knap til tørreprogrammer

D = Multidisplay

E = Knap START/PAUSE

F = Knap til tidsforvalg (forsinket start)

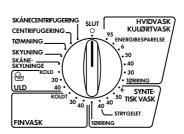
G = Knap til tørretid

H = Programforløbsindikator

J = Programvælger

Programvælger

Programvælgeren fastlægger vasketemperaturen og vaskeprogrammets udformning (f.eks. vandniveau, tromlebevægelse, antal skylninger osv.) i forhold til vasketøjstypen. Den giver også mulighed for at vælge to tørreprogrammer. De forskellige indstillinger har følgende virkning:



HVIDVASK/KULØRTVASK

Hovedvask af hvidt/kulørt tøj (vask ved 30-95°C – skylning/skåneskylning – centrifugering).



ENERGIBESPARELSE: Energibesparende program ved ca. 67°C for lettere til normalt tilsmudset vasketøj med forlænget vasketid (kan ikke kombineres med funktionerne KORT og PLETTER).

TØRRING (i programmet hvidvask/kulørtvask)

Tørreprogram med fuld varmeydelse til hvidt/kulørt vasketøj.

SYNTETISK VASK

Hovedvask af syntetisk vasketøj (vask ved 40-60°C – skylning/skåne-skylning – centrifugering).

STRYGELET (i programmet syntetisk vask)

Hvis dette punkt vælges, vaskes og centrifugeres vasketøjet særligt skånsomt. Derved bliver det ikke så krøllet, og det er let at stryge.

TØRRING (i programmet syntetisk vask)

Tørreprogram med halv varmeydelse til syntetisk vasketøj.

FINVASK

Hovedvask af sart vasketøj (vask i koldt vand og indtil 40°C – skylning/skåneskylning – centrifugering).

ULD/ (håndvask)

Hovedvask af uld **6**, der kan maskinvaskes, samt uld og silke med mærket **6** (vaskes i hånden).

Vask i koldt vand og indtil 40°C – skylning/skåneskylning – centrifugering, stærkt reduceret tromlebevægelse.

SKÅNESKYLNINGER

Separate, skånsomme skylninger, f.eks. skylning af håndvasket tøj (3 skylninger og skånecentrifugering).

SKYLNING

Separat skylning med diverse plejemidler såsom skyllemiddel, stivelsesmiddel osv. (der gennemføres én skylning med det påfyldte, flydende plejemiddel i vaskemiddelskuffens rum (1897), derefter centrifugering.

TØMNING

Vandet pumpes ud, efter at programmet er afsluttet med skyllestop (der gennemføres ikke centrifugering herefter).

CENTRIFUGERING

Separat centrifugering af håndvasket hvidt/kulørt vasketøj.

SKÅNECENTRIFUGERING

Skånsom centrifugering/separat skånsom centrifugering af håndvasket, sart vasketøj (syntetisk vask, finvask, uld).

SHIIZ

Annullering af det valgte program, afbrydelse af maskinen.

Knap START/PAUSE

Denne knap har tre funktioner:

a) Start

Ved tryk på denne knap startes det indstillede program. Hvis der er valgt forsinket start af programmet (tidsforvalg), begynder tidsforløbet, og programmet starter, når tiden er gået.

b) Pause

Hvis et igangværende program skal afbrydes, trykkes der på START/PAU-SE-knappen. Multidisplayet blinker.

Når der igen trykkes på knappen, fortsætter programmet.

c) Tømning af vand

Når der trykkes på knappen:

• tømmes vandet ud ved programmer med skyllestop, og en afsluttende centrifugering gennemføres.

Knap til TIDSFORVALG (forsinket start)

Ved hjælp af denne knap kan programmets start udskydes i op til 19 timer. Derved kan man for eksempel vaske om natten, hvilket er en fordel i områder, hvor el-prisen er lavere om natten end om dagen.

Der skal trykkes på denne knap, før der trykkes på START/PAUSE-knappen.

Den valgte tid vises i displayet i 5 sekunder, derefter vises varigheden af det valgte program igen.

Når der trykkes på START/PAUSE-knappen, begynder tidsforløbet, og tiden indtil programmets start tælles ned time for time.

For at ændre tidspunktet for den forsinkede start eller for at annullere indstillingen skal der trykkes på START/PAUSE-knappen og derefter på knappen til tidsforvalg, indtil det ønskede tidspunkt (den ønskede forsinkelse) vises i displayet, eller indtil der vises \mathcal{Q} h (annullering af tidsforvalg).

Derefter kan der igen trykkes på START/PAUSE-knappen.

Når tidsforvalget (den forsinkede start) er blevet annulleret, vises varigheden af det tidligere valgte vaskeprogram igen i displayet.

Knap til TØRREPROGRAMMER (elektronisk tørring) STYGETØRT O

SKABSTØRT O

Ved tryk på denne knap vælges den ønskede tørhedsgrad for hvidvask/kulørtvask og syntetisk vask.

- skabstørt
- strygetørt (kan ikke vælges for syntetisk vasketøj)

Når tørreprogrammet starter, regulerer maskinen automatisk tørretiden, dvs. vasketøjet tørres, indtil det har opnået den ønskede tørhedsgrad.

Knap til TØRRETID

Med denne knap kan der vælges en tidsmæssigt begrænset tørring. Ved hvert tryk på knappen forøges tiden med 5 minutter.

Tryk på knappen, indtil den ønskede tørretid vises i multidisplayet. For hvidvask/kulørtvask kan tørretiden indstilles fra 10 til 130 minutter. For syntetisk vask kan tørretiden indstilles fra 10 til 100 minutter.

Valgknapper til ekstra funktioner

Alt efter program kan forskellige funktioner kombineres med hinanden. Disse funktioner skal vælges efter valg af program, men inden der trykkes på START/PAUSE-knappen.

Når der trykkes på knapperne, tænder de tilhørende lamper. Når der trykkes på knapperne igen, slukker lamperne.

PLETTER

Denne funktion kan vælges ved meget tilsmudset eller meget plettet vasketøj, som skal behandles med pletmiddel (forlænget hovedvask med tidsoptimeret tilsætning af pletbehandlingsmiddel, **kan ikke vælges** ved indstilling på ULD eller sammen med KORT, IBLØDSÆTNING og FORVASK eller ved temperaturer under 40°C).

KORT

Forkortet hovedvask til lettere tilsmudset vasketøj, **kan ikke vælges** ved indstilling på ULD, ENERGIBESPARELSE eller sammen med PLETTER.

IBLØDSÆTNING

Ca. 30 minutter ved 30°C. Denne tid kan dog forlænges indtil 10 timer med knappen til tidsforvalg. Derefter starter hovedvasken automatisk. **Kan ikke vælges** ved indstilling på ULD eller sammen med FORVASK og PLETTER.

Iblødsætningsprogrammet afsluttes med en kort centrifugering ved hvidvask/kulørtvask og syntetisk vask, men kun med tømning af vandet ved finvask.

FORVASK

Forvask ved maks. 30°C, før den automatisk efterfølges af hovedvask. Kan ikke vælges ved indstilling på ULD eller sammen med IBLØDSÆT-NING og PLETTER.

Forvasken afsluttes med en kort centrifugering ved hvidvask/kulørtvask og syntetisk vask, men kun med tømning af vandet ved finvask.

Vigtigt: Hvis der trykkes samtidig på knapperne FORVASK og KORT, foretager maskinen en ekstra skylning (se side 27).

CENTRIFUGERING

Når der trykkes på denne knap, kan det maksimale centri-	1400 🔾
fugeringsomdrejningstal for det valgte program reduce-	1200 🔿
res, eller der kan vælges SKYLLESTOP (vandet bliver i	900 🔿
tromlen).	700 🔿
De maksimale centrifugeringsomdreiningstal er tilnasset	400 O

De maksimale centrifugeringsomdrejningstal er tilpasset
den pågældende vasketøjstype.
400 O
skyllestop O

Der er mulighed for følgende omdrejningstal:

- Hvidvask/kulørtvask 400/700/900/1200/maks. 1400 omdrejninger i minuttet
- Syntetisk vask/uld 400/700/maks. 900 omdrejninger i minuttet
- Finvask 400/maks. 700 omdrejninger i minuttet

SKYLLESTOP

Vasketøjet bliver liggende i det sidste skyllevand i tromlen.

Lampen AFSLUTNING tænder i programforløbsindikatoren, når programmet er afsluttet. Lugen er dog stadig låst, og den kan først åbnes, når vandet er pumpet ud af maskinen.

Beskrivelse af maskinen

Dette kan gøres på to måder:

- Tryk på START/PAUSE-knappen. Maskinen pumper vandet ud og gennemfører den centrifugering, som er beregnet til den pågældende vasketøjstype.
- Vælg programmet TØMNING for at pumpe vandet ud uden at centrifugere.

Bemærk: Før programmet TØMNING vælges, skal programvælgeren drejes til SLUT.

Hvis vandet ikke tømmes ud efter SKYLLESTOP, pumper maskinen automatisk vandet ud efter 18 timer.

Funktionen SKYLLESTOP **kan ikke vælges** ved NON-STOP vask og tørring (dvs. tørring direkte efter vask).

Multidisplay ORES TID

I dette display vises følgende informationer:

- Varigheden af det valgte program (i minutter). Maskinen beregner automatisk varigheden alt efter vægten af den pågældende vasketøjstype.
- Den indstillede tørretid (højst 130 minutter ved hvidvask/kulørtvask og højst 100 minutter ved syntetisk vask).

Når programmet er startet, tælles den resterende tid ned minut for minut.

- Et nul, når programmet er afsluttet.
- **Starttidsforvalg** (forsinket start), som er valgt med den pågældende knap.

Forsinkelsen (højst 19 timer) tælles ned time for time.

• Fejlkoder. Hvis der skulle opstå en fejl på maskinen, vises fejlen i form af en fejlkode i displayet. Dette er en værdifuld hjælp for brugeren og eventuelt reparatøren (se side 38).

Programforløbsindikator

Denne indikator viser de enkelte programpunkter, før programmet starter. Når programmet er i gang, lyser lampen for det igangværende programpunkt.

Hvis lampen OVERDOSERING tænder, betyder det, at der er anvendt for meget vaskemiddel til det valgte program.

HOVEDVASK ()
SKYLNINGER ()
INTENSIV SKYL ()
CENTRIFUGERING ()
TØRRING ()
AFSLUTNING ()

OVERDOSERING ()

FORVASK ()

Sletning af vaskeprogram

Hvis et igangværende program skal slettes (annulleres), drejes programvælgeren til SLUT.

Bemærk: Efter et program med SKYLLESTOP-funktion, skal programvælgeren først drejes til SLUT, og derefter skal programmet TØMNING vælges.

Ændring af igangværende program

For at ændre en funktion i et igangværende program skal maskinen først stilles på PAUSE ved at trykke på START/PAUSE-knappen.

Alle funktioner, som programmet endnu ikke er nået til, kan ændres. Når den/de ønskede funktioner er blevet ændret, trykkes der igen på START/PAUSE-knappen.

For at ændre et igangværende program, skal programvælgeren først drejes til SLUT og derefter indstilles på et andet program. Vandet bliver i tromlen, og efter tryk på START/PAUSE-knappen kører det valgte program videre.

Åbning af lugen under et igangværende program

Hvis lugen skal åbnes, må maskinen først indstilles på PAUSE. Dette gøres ved at trykke på START/PAUSE-knappen.

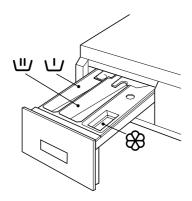
Lugen kan ikke åbnes under følgende betingelser:

- Maskinen befinder sig i opvarmnings- eller tørrefasen.
- Vandniveauet i tromlen er højt.
- Tromlen er i bevægelse.

Lugelampen på kontrolpanelet er under disse betingelser slukket. Når maskinen er tændt, viser lugelampen, om lugen kan åbnes:

- Lampen lyser grønt: Lugen kan åbnes.
- Lampen er slukket: Lugen kan ikke åbnes i øjeblikket.
- Lampen blinker rødt: Lugen er åben.

Vaskemiddelskuffe



- Rum til forvaskemiddel/iblødsætningsmiddel eller pletmiddel. Rummet tømmes for vaskemiddel/iblødsætningsmiddel, straks når vaskeprogrammet starter.
 - I forbindelse med programmet PLETTER føres pletmidlet tidsoptimeret ned i tromlen, mens hovedvasken udføres.
- Rum til pulverformet eller flydende hovedvaskemiddel. Rummet tømmes, når hovedvasken starter.
- Rum til flydende plejemidler (skylle- eller stivelsesmiddel osv.). Rummet tømmes i forbindelse med sidste skylning.

Bemærk: Rummet må højst fyldes op til markeringen MAX.

Inden første vask

Inden den første vask anbefales det, at der udføres et program for bomuldsvask 60°, **uden tøj i maskinen**. Herved fjernes eventuelle forarbejdningsrester fra tromlen og fra karret.

Brug kun 1/2 dosering af vaskepulver og hæld det i skuffens rum til hovedvask og start vaskeprogrammet.

Forberedelse til vask

Sortering af vasketøjet og forberedelse

- Sortér vasketøjet i overensstemmelse med vaskemærkerne og tekstiltype (Se afsnittet "Tekstiltype og vaskemærker").
- Tøm lommerne i tøjet.
- Fjern metaldele (badges, sikkerhedsnåle m.v.)
- For at forhindre at tøjet ødelægges, anbefales det at lukke lynlåse, knappe knapper samt at binde stropper o.l.
- Vend vrangen ud på tøj med 2 lag (soveposer, vindjakker osv.).
- Vend vrangen ud på kulørt strik, samt tøj af uld med applikationer.
- Vask mindre og sarte stykker tøj (børnesokker, strømpebukser o.l.) i en vaskepose eller i større sokker.
- Vær specielt forsigtig i forbindelse med vask af gardiner. Fjern metaleller plastikkroge eller anbring gardinerne i en vaskepose eller i et dynebetræk. AEG kan ikke gøres ansvarlig for skader, der måtte opstå som følge heraf.
- Hvidt tøj og kulørt tøj må ikke vaskes sammen. Det hvide tøj bliver gråligt.
- Ofte indeholder nyt tøj overskudsfarve. Det anbefales at vaske nyt tøj separat første gang.
- Vask store og små stykker tøj samtidigt. Herved forbedres vaskeresultatet og tøjet fordeler sig bedre i forbindelse med centrifugering.
- Anbring tøjet i maskinen uden at sammenpresse tøjet for voldsomt.
- Anbring de enkelte stykker tøj ét for ét i maskinen.

Vasketøjets vægt

Tekstiltype	Vejledende værdier (vægt i tør tilstand)
Morgenkåbe	1200 g
Arbejdsskjorte	300-600 g
Dynebetræk	700 g
Lagen	500 g
Skjorte	100 g
Frottéhåndklæde	200 g
Viskestykke	100 g
Herreskjorte	200 g
Pudebetræk	200 g
Natskjorte/pyjamas	200-250 g
Dug	200-300 g
Undertøj	250 g

Tekstiltype og vaskemærker

Vaskemærkerne er en hjælp i forbindelse med valg af det korrekte vaskeprogram. Tøjet skal vaskes i overensstemmelse med tekstiltype samt anvisningerne på vaskemærket.

Temperaturangivelserne på vaskemærkerne er altid maks.-angivelser.

Bomuld 195

Tøj af bomuld og linned, der er mærket med dette symbol, kan vaskes ved høje temperaturer.

Romuld m

Tøj af bomuld og linned, der er mærket med dette symbol, er tøj, der ikke falmer, og kan derfor vaskes ved 60° C.

Bomuld 40 30

Tøj, der er mærket med disse symboler, har sarte farver, og vasketemperaturen må derfor ikke overstige de angivne temperaturer.

Syntetiske stoffer (40) (50) (60)

Blandede og syntetiske stoffer, der er mærket med disse symboler, kræver en skånsom vask, og derfor skal specialprogrammet vælges.

Sarte tekstiler www www www www was sarte tekstiler www was word with the same was a sarte tekstiler with the way was a sarte tekstiler was a sarte tekstiler with the way was a sarte tekstile

Tøj af mikrofiber, syntetiske stoffer og gardiner, der er mærket med dette symbol, kræver yderst skånsom vask.

I forbindelse med denne form for tøj anbefales det at bruge FINVASK-PROGRAMMET.

Uld og specielt sarte tekstiler 🚳 👑 🥶

Tøj af ren uld, uld/akryl eller silke, der er mærket med disse symboler, er specielt sarte i forbindelse med vask i vaskemaskine.

I forbindelse med denne form for tøj anbefales det at bruge ULDPROGRAMMET $\mbox{\@Box{\@$

Tøj, der er mærket med ☒ (må ikke vaskes), kan ikke vaskes i vaskemaskine.

Vaskemidler

Hvilken slags vaskemidler skal anvendes?

Brug kun vaskepulver eller flydende skyllemiddel m.v., der er fremstillet til brug i vaskemaskiner. Følg producentens anvisninger.

Dosering

Mængden af vaskemiddel afhænger af følgende:

- mængden af vasketøj:
 hvis vaskemiddelproducenten ikke har angivet min.-doseringer, skal
 der i forbindelse med vask med halvt fyldt vaskemaskine anvendes 1/3
 mindre vaskemiddel end ved vask med fyldt vaskemaskine. Ved vask
 af meget få stykker tøj halveres doseringen;
- snavs:
 reducér mængden af vaskemiddel i forbindelse med vask af tøj, der
 kun er en smule snavset. Følg anvisningerne fra vaskemiddelprodu centen på baggrund af mængden af tøj, som skal vaskes;
- vandets hårdhed:
 jo hårdere vandet er, jo større mængder vaskemiddel skal der anvendes.
 På vaskemidlets emballage findes angivelser vedrørende dosering i
 overensstemmelse med vandets hårdhed.

Flydende vaskemiddel

Flydende vaskemiddel kan hældes direkte i rummet til vaskepulver **umiddelbart inden start af programmet**, eller det kan hældes i doseringsbægeret, der herefter anbringes i tromlen. Overhold angivelserne fra vaskemiddelproducenten i forbindelse med dosering.

Brug af afkalkningsmiddel

Afkalkningsmidlet må påfyldes sammen med vaskemidlet. Følg producentens anvisninger. Det lokale vandværk kan oplyse om vandets hårdhed.

Oversigtsskema vedrørende vandets hårdhed

Hårdhedsgrad	Hårdhed udtrykt i tyske grader °dH	Hårdhed udtrykt i franske grader °T.H.
blødt	0-7	0-15
middel	7-14	16-25
hårdt	14-21	26-37
meget hårdt	over 21	over 37

Forberedelse til tørretumbling

Når maskinen anvendes som tørretumbler, fungerer den på kondenstørringsprincippet.

I forbindelse med tørretumbling skal hanen for vandtilførsel være åben, og afløbsslangen skal være anbragt i en håndvask eller i et afløb.

Kapacitet

Tekstiltype	Maks. kapacitet (vægt i tør tilstand)
Linned og bomuld	2,75 kg
Syntetiske stoffer	2 kg

Advarsel:

Såfremt mængderne af vasket tøj overstiger disse angivelser, skal tøjet deles, inden tørretumblingen indledes. I modsat fald opnås ikke et tilfredsstillende resultat.

Tøj der ikke er egnet til tørretumbling

- Yderst sarte tekstiler; eksempelvis gardiner af syntetiske fibre, tøj af uld og silke eller tøj med metalindlæg, nylonstrømper, meget omfangsrigt tøj; eksempelvis vindjakker, sengetæpper, slumretæpper, soveposer og dynejakker må ikke tørretumbles.
- Tøj med for af dun eller lignende materialer må ikke tørretumbles, idet der er fare for brand.
- Tøj med rester af gelé, hårlak, neglelakfjerner eller lignende må ikke tørretumbles, idet der er risiko for dannelse af giftige dampe.

Symboler for tørretumbling på tøjets vaskemærker

Kontrollér altid, at tøjet kan tørretumbles. De relevante angivelser findes på vaskemærket.

Kan tørretumbles
 Normal tørretumbling (normal temperatur)
 Skånetørretumbling (lav temperatur)
 Må ikke tørretumbles.

Tørretumblingens varighed

Tørretumblingens varighed kan variere afhængigt af følgende:

- omdrejningerne i forbindelse med slutcentrifugering;
- den ønskede tørringsgrad (skabstørt eller strygetørt);
- tekstiltype;
- tøjmængde.

Den gennemsnitlige varighed i forbindelse med tidsstyret tørring er angivet i tabellen over tørretumblingsprogrammer. Efterhånden som De opnår erfaring med brugen af vaske- og tørremaskinen, bliver De i stand til selv at fastsætte de passende tidsrum. Det anbefales at skrive tidsintervallerne ned.

Ændring af tørretid eller tørhedsgrad

Hvis den valgte tørretid eller tørhedsgrad ønskes ændret under tørringen, skal maskinen indstilles på PAUSE ved at trykke på START/PAUSE-knappen.

Efter ændring af tørretiden eller tørhedsgraden trykkes der igen på START/PAUSE-knappen, hvorefter programmet fortsættes.

Fnugrester

Efter tørretumbling af tøj, der fnugger, eksempelvis nye håndklæder, anbefales det at starte SKÅNESKYLLEPROGRAMMET, således at eventuelle fnugrester fjernes fra tromlen. Herved forhindres det, at fnuggene sætter sig på tøjet, der efterfølgende vaskes.

Efter hver tørretumbling skal filteret kontrolleres og om nødvendigt rengøres.

Ekstra tørretumbling

Hvis tøjet stadig er for fugtigt efter afslutning af tørretumblingen, indstilles et kort tidsrum for tørretumbling.

Advarsel! Begræns tidsrummet for tørretumbling for at forhindre, at tøjet krøller eller krymper.

i Fremgangsmåde ved tørretumbling

Kun tørretumbling

Vasketøjets vægt

Hvidvask/kulørtvask maks. 2,75 kgSyntetisk vask maks. 2 kg

Under tørringen skal vandhanen være åben, og afløbsslangen skal være korrekt placeret.

Tørreprogrammet vælges i forhold til vasketøjstypen.

Ved tidsstyret tørring skal der trykkes på knappen til tørretid, indtil den ønskede tørretid vises i multidisplayet.

Ved elektronisk tørring vælges den ønskede tørhedsgrad ved at trykke på den tilhørende knap.

Maskinen startes ved at trykke på START/ PAUSE-knappen.

Når programmet er afsluttet, skal programvælgeren drejes til SLUT.

Herefter tages vasketøjet ud.



SKABSTØRT ()

STYGETØRT ()

i Fremgangsmåde ved vask

Vasketøjets vægt

Hvidvask/kulørtvask maks. 6,0 kg
 Syntetisk vask/finvask maks. 3,0 kg
 Uld maks. 2,0 kg

Anbringelse af vasketøjet

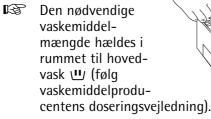
Lugen åbnes.

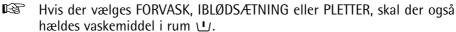
Vasketøjet foldes helt ud, før det lægges ind i tromlen. Stort og småt vasketøj skal så vidt muligt blandes.

Lugen lukkes helt.

Påfyldning af vaskemidler

Vaskemiddelskuffen trækkes ud indtil stopanslaget.





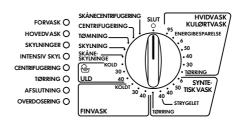
Eventuelle flydende plejemidler, f.eks. skyllemiddel og lignende, kan hældes i rum 🛞. Markeringen MAX må ikke overskrides.

Til sidst skydes vaskemiddelskuffen helt ind igen.

Valg af vaskeprogram

Programvælgeren drejes til det ønskede program.

Lamperne i programforløbsindikatoren tænder og viser, hvilke programpunkter det valgte vaskeprogram omfatter.



I multidisplayet vises den forventede varighed af det valgte program i minutter.

Valg af ekstra funktion(er)

Alt efter tilsmudsningsgrad og vasketøjstype kan der vælges en eller flere ekstra funktioner, hvorved den tilhørende kontrollampe tænder.

FORVASK O
IBLØD- AETNING O
KORT ()
PLETTER ()

Ændring af centrifugeringsomdrejningstal/valq af skyllestop

Centrifugeringsomdrejningstallet for den afsluttende centrifugering kan ændres ved at trykke på knappen til centrifugering, indtil det ønskede centrifugeringsomdrejningstal vises (den tilhørende lampe lyser).

Hvis lampen for SKYLLESTOP lyser, bliver vasketøjet liggende i det sidste skyllevand.

Hvis centrifugeringsomdrejningstallet ikke ændres, tilpasser maskinen automatisk omdrejningstallet til det valgte vaskeprogram:

HVIDVASK/KULØRTVASK
 SYNTETISK VASK
 FINVASK
 ULD / (håndvask)
 1400 omdr./Min.
 700 omdr./Min.
 900 omdr./Min.

Intensiv skylning

Vaskemaskinen er fra fabrikken indstillet til et meget økonomisk vandforbrug. For mennesker, der lider af allergi, kan det dog være nyttigt at skylle vasketøjet med mere vand (intensiv skylning).

Når denne funktion vælges, foretages en ekstra skylning i programmerne HVIDVASK/KULØRTVASK, SYNTETISK VASK og FINVASK.

Valg af intensiv skylning

Tryk knapperne KORT og FORVASK ind samtidig i mindst 2 sekunder. Lampen for INTENSIV SKYLNING i programforløbsindikatoren tænder. Denne funktion gemmes og gælder derfor også ved efterfølgende vask.

Annullering af intensiv skylning

Knapperne KORT og FORVASK trykkes ind, indtil lampen for INTENSIV SKYLNING slukker.

28

Indstilling af tidsforvalg (forsinket start)

Hvis programmets start ønskes udskudt, skal der trykkes på knappen til tidsforvalg, **inden programmet startes.** Tryk på knappen, indtil den ønskede forsinkelse vises i multidisplayet. Først vises forsinkelse vises i forsinkelse vises forsinkelse vises i forsinkelse vises i forsinkelse vises i forsinkelse vises i forsinkelse vises vises forsinkelse vises vises vises forsinkelse vises vise



kelsen i 5 sekunder, derefter vises varigheden af det valgte program.

Hvis der vælges IBLØDSÆTNING, bestemmer tidsforvalget iblødsætningstiden (uden tidsforvalg er iblødsætningstiden ca. 30 minutter). Når der derefter trykkes på START/PAUSE-knappen, vises tidsforvalget igen i displayet, og maskinen begynder at tælle den tid ned, som resterer, inden programmet startes.

Start af program

()

- 1. Kontrollér, at vandhanen er åben.
- **2.** Start vaskeprogrammet ved at trykke på START/PAUSE-knappen.



Vaskeprogrammet starter straks, eller når den valgte tidsforsinkelse er udløbet.

Hvis lugelampen blinker rødt, når der trykkes på START/PAUSE-knappen, er lugen ikke lukket korrekt. Lugen skal trykkes helt ind, og knappen START/PAUSE skal trykkes ind igen.

Vaskeprogram med starttidsforvalg (forsinket start)

Hvis der er valgt forsinket start, vises den resterende tid inden start i multidisplayet (i hele timer). Inden programmet starter, kan der stadig lægges yderligere vasketøj i maskinen, ligesom den forsinkede start kan ændres eller afbrydes.

- Yderligere vasketøj i maskinen inden start: Tryk på START/PAUSEknappen. Lugen kan nu åbnes. Når tøjet er lagt ind, lukkes lugen, og der trykkes igen på START/PAUSE-knappen.
- Ændring eller afbrydelse af forsinket start: Tryk på START/PAUSE-knappen. Derefter trykkes der på knappen til tidsforvalg (forsinket start), indtil den ønskede tidsforsinkelse vises i displayet. Tryk på START/PAUSE-knappen igen. Når displayet viser Øh, starter vaskeprogrammet straks.

Programforløbsindikator

Før programmets start vises programmets enkelte punkter i programforløbsindikatoren ved, at de tilhørende lamper lyser. Efter programmets start vises det igangværende programpunkt ved, at den tilhørende lampe lyser.

FORVASK O
HOVEDVASK O
SKYLNINGER O

INTENSIV SKYL O

OVERDOSERING ()

TØRRING ()

Multidisplay

Den resterende tid inden programmets afslutning vises i minutter i multidisplayet.

Ì		REST
	\sim	TID

Afslutning af program

Når programmet er afsluttet, stopper maskinen automatisk. Multidisplayet viser et nul, og der høres et lydsignal. Lampen AFSLUTNING lyser i programforløbsindikatoren.

- Hvis lampen OVERDOSERING i programforløbsindikatoren lyser, er der blevet doseret for meget vaskemiddel i det netop afsluttede program. Ved næste vask bør vaskemiddelproducentens angivelser i forhold til vasketøjsmængden følges. Denne lampe kan også lyse, hvis trævlesien er tilstoppet.
- Hvis der er valgt SKYLLESTOP, skal vandet pumpes ud af maskinen:
 - Dette sker ved enten at trykke på START/PAUSE-knappen (vasketøjet centrifugeres i forhold til det netop afsluttede program; centrifugeringsomdrejningstallet kan dog ændres ved at trykke på knappen til centrifugering), eller
 - ved at dreje programvælgeren til SLUT og derefter til TØMNING; herefter trykkes der på START/PAUSE-knappen, og vandet pumpes ud uden centrifugering.
- Drej til sidst programvælgeren til SLUT.
- Vasketøjet tages ud.
- Det bør kontrolleres, at tromlen er helt tom. Glemt vasketøj kan eventuelt tage skade ved næste vask (f.eks. krympe), eller misfarve det nye vasketøj ved næste vask.
- Hvis der ikke skal vaskes mere, lukkes vandhanen, og strømtilførslen afbrydes.
- Lad lugen stå på klem, således at fugtigheden i tromlen kan fordampe.

i Valg af vask med efterfølgende tørring (NON-STOP-vask/tørring)

Tørretiden og tørhedsgraden skal vælges allerede ved indstillingen af vaskeprogrammet.

Den indstillede tørretid og tørhedsgrad kan ændres under vasken. Dette gøres ved at trykke på START/PAUSE-knappen, hvorved maskinen stilles på pause, vælge en ny indstilling og derefter igen trykke på START/PAUSE-knappen for at fortsætte programmet.

NON-STOP-vask/tørring er kun mulig i programmerne hvidvask/kulørt-vask og syntetisk vask.

Vasketøjets vægt

- Hvidvask/kulørtvask maks. 2,75 kgSyntetisk vask maks. 2 kg
- Vasketøjet lægges ind maskinen.
- Vaske-/plejemiddel hældes i vaskemiddelskuffen.

Hvis der anvendes flydende vaskemidler:

Vaskemiddelbeholdere eller såkaldte vaskebolde med flydende vaskemiddel må **ikke** lægges ind i tromlen i forbindelse med NON-STOP-vask/tørring. Plastikmaterialet, som disse beholdere og bolde er lavet af, kan ikke holde til de høje temperaturer i tromlen under tørringen. I stedet kan det flydende vaskemiddel hældes i rum **umiddelbart før programmets start**.

- Det ønskede vaskeprogram vælges.
- Eventuelle ekstra funktioner vælges.
 Så vidt muligt bør centrifugeringsomdrejningstallet ikke reduceres, fordi den efterfølgende tørretid nedsættes, og der derved spares energi.
 Ved NON-STOP-vask/tørring er det ikke muligt at vælge et centrifugeringsomdrejningstal, som er lavere end 900 omdr./min. ved hvidvask/kulørtvask og 700 omdr./min. ved syntetisk vask.
- Tørretid eller tørhedsgrad vælges.
- Maskinen startes ved at trykke på START/PAUSE-knappen.
 Vasketøjet bliver nu vasket og derefter tørret automatisk i én proces.
 Når den viste tid i displayet er forløbet, er vaske-/tørreprogrammet afsluttet.
- Programvælgeren drejes til SLUT.
- Vasketøjet tages ud.

Programtabel

Vask

			Ekstra funktion via	Vasketøjs-	Forbrugsværdier *		
Program	Temp.°C	Vasketøjstype	knapper	mængde maks.	El kWh	Vand liter	Tid min.
Hvidvask	95°-60°	Hvidvask, f.eks. normalt tilsmudset arbejdstøj, senge- tøj, duge, undertøj, håndklæder	PLETTER FORVASK IBLØDSÆTNING KORT INTENSIV SKYL. CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	6 kg	1,95	51	152
Energi- besparel- se	60°	Energibesparende hvid- vask, f.eks. lettere brugt sengetøj, lettere til- smudsede duge og håndklæder og lignende	FORVASK INTENSIV SKYL. CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	6 kg	1,6	48	146
Kulørt- vask	60°-50° 40°-30°	Kulørt bomuldstøj, skjorter, undertøj, frotté	PLETTER FORVASK IBLØDSÆTNING KORT INTENSIV SKYL. CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	6 kg	1,13	48	133
Syntetisk vask	60°-50° 40°	Syntetisk tøj, undertøj, kulørt tøj, strygefrie skjorter, bluser	PLETTER FORVASK IBLØDSÆTNING KORT INTENSIV SKYL. CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	3 kg	1,05	55	89
Finvask	40°-30° KOLDT	Til alle sarte mate- rialer,f.eks. gardiner	PLETTER FORVASK IBLØDSÆTNING KORT INTENSIV SKYL. CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	3 kg	0,55	60	64
Uld	40°-30° KOLDT	Uld og særligt sarte materialer	CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	2 kg	0,4	63	55

Programmet kulørtvask 60° er referenceprogram for oplysningerne på energimærkaten i henhold til EUs direktiv 92/75/EØF. Vasketøjets vægt 5,5 kg.

^{*} De nævnte forbrugsværdier er omtrentlige værdier, der afhænger af vasketøjstype og –mængde, samt ledningsvandets temperatur og temperaturen i rummet, hvor maskinen anvendes. Værdierne er baseret på den højeste vasketemperatur for det pågældende program og en vægt af vasketøjet på 5,5 kg i forbindelse med hvid-/kulørtvask.

Programtabel

Specialprogrammer

	Program-			Vasketøjs-	Forbrugsværdier *		
Program	beskrivelse	Programforløb		mængde maks.	El kWh	Vand liter	Tid min.
Skåne- skylnin- ger	Håndvasket tøj kan skyl- les med det- te program	3 skylninger med pleje- middel (f.eks. skyllemiddel) Skånecentrifugering (700 omdr./min. maks.)	CENTRIFUGERING SKYLLESTOP INTENSIV SKYL.	6 kg	0,025	48	20
Skylning	Til nyvasket vasketøj, som skal efterbe- handles	1 skylning med pleje- middel (f.eks. skylle- middel) Normal centrifugering	CENTRIFUGERING SKYLLESTOP	6 kg	-	16	25
Tøm- ning	Til tømning af det sidste skyllevand ved program- mer med skyllestop	Tømning af vandet i tromlen		1	-	-	3,5
Centri- fugering	Separat cen- trifugering af hvidvask/- kulørtvask	Normal centrifugering	CENTRIFUGERING	6 kg	-	-	10
Skåne- centri- fugering	Separat centri- fugering af syntetisk vask, finvask og uld	Skånecentrifugering (700 omdr./min. maks.)	CENTRIFUGERING	3 kg	-	-	3
Slut		Annullering af det valgte program eller afbrydelse af maskinen		-	-	-	-

^{*} De nævnte forbrugsværdier er omtrentlige værdier, der afhænger af vasketøjstype og –mængde, samt ledningsvandets temperatur og temperaturen i rummet, hvor maskinen anvendes. Værdierne er baseret på en vægt af vasketøjet på 5,5 kg i forbindelse med hvid-/kulørtvask.

Tabel over tørretumblingsprogrammer

Tidsstyret tørring

Tørhedsgrad	Tekstiltype	Maks. kapacitet	Centrifuge- ringshastighed	Tørretumb- lingstid (min.)
	Bomuld og lin- ned (håndklæ-	2,75 kg	1400	80-90
Skabstørt (*) Ideelt til tøj, der ikke skal stryges	der, t-shirts, badekåbe).	1,5 kg	1400	50-60
	Tøj af syntetiske eller blandede stoffer (kjoler, striktrøjer, undertøj, viske- stykker osv.).	2 kg	900	85-95
		1 kg	900	50-60
Strygetørt	Bomuld og linned (lagner, duge, skjorter osv.).	2,75 kg	1400	60-70
Til tøj, der skal stryges		1,5 kg	1400	40-50

^(*) Programmet skabstørt bomuld er referenceprogram for oplysningerne på energimærkaten i henhold til EUs direktiv 92/75/EØF.

Data vedrørende energiforbrug i forbindelse med tørretumbling

Værdierne i nedenstående tabel er målt i forbindelse med udførelse af laboratorietests. I forbindelse med brug af maskinen i private husstande kan disse værdier variere, men tabellens værdier kan dog altid anvendes som vejledende værdier.

Tørhedsgrad	Centrifuge- ringshastighed	Maks. kapacitet	Vand (I.)	Strøm kWh	Varighed (min.)
Bomuld Skabstørt	1400	2,75 kg	25	1,9	80-90
Bomuld Strygetørt	1400	2,75 kg	19	1,4	60-70
Syntetiske stoffer Skabstørt	900	2 kg	27	1,2	85-95

Rengøring og vedligeholdelse

Efter hver vask

Efter hver vask skal skuffen til vaskemidler åbnes en smule, således at den kan tørre.

Lad lugen stå på klem, således at maskinen udluftes.

Hvis maskinen ikke skal anvendes i en længere periode:

Luk hanen for vandtilførsel og sluk for strømmen.

Regelmæssig rengøring

Kabinet

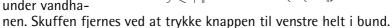
Rengør kabinettet med lunkent vand og et neutralt håndopvaskemiddel, der ikke ridser overfladen. Skyl med rent vand og tør med en blød klud.

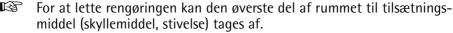
Vigtigt: Brug ikke alkohol, opløsningsmidler eller lignende produkter til rengøring af kabinettet.

Skuffe til vaskemidler

Efter nogen tid vil vaskemiddel og skyllemiddel forårsage aflejringer i skuffen.

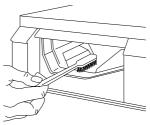
Rengør skuffen regelmæssigt ved at skylle den under vandha-





Der kan også aflejres vaskemiddel inde i åbningen til skuffen. Rengøringen her kan for eksempel ske med en tandbørste.

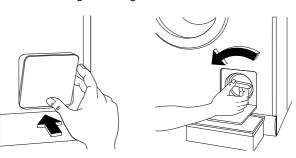
Sæt skuffen på plads.



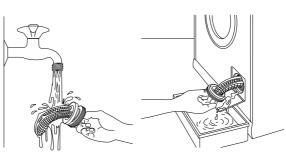
Afløbsfilter for vand

Filteret har til formål at opsamle små partikler og små ting, der ved en fejl efterlades i tøjet. Kontrollér regelmæssigt, at filteret er rent.

- Luk filterklappen op.
- Anbring en beholder under filteret og løsn det. Det er normalt, at der løber lidt vand ud.



- Fjern filteret.
- Rengør filteret under rindende vand. Sæt herefter filteret på plads ved at fastspænde det fuldstændigt.



Vandtilgangsfilter

Hvis De bemærker, at maskinen er længere tid om at blive fyldt op, kontrolleres det, om vandtilgangsfilteret er tilstoppet.

- Luk hanen for vandtilførsel.
- Løsn slangen fra hanen.
- Rengør filteret med en lille børste.
- Sæt filteret på plads og fastspænd slangen.



Luge

Det skal regelmæssigt kontrolleres, om der ligger trævler eller fremmedlegemer under gummimanchetten bag vaskemaskinens luge, og i givet fald skal disse fjernes.



Tømning af vand i nødsituationer

Hvis maskinen ikke tømmes for vand (pumpen er blokeret, filteret eller afløbsslangen er tilstoppede), benyttes følgende fremgangsmåde for at tømme maskinen for vand:

- tag stikket ud af stikkontakten;
- luk hanen for vandtilførsel;
- om nødvendigt ventes der, indtil vandet er afkølet;
- anbring en beholder på gulvet. Anbring enden af afløbsslangen i beholderen og tøm maskinen fuldstændigt for vand;
- fjern herefter genstanden, der var årsag til blokeringen, og gør maskinen klar til brug.

Såfremt maskinen ikke tømmes for vand på grund af tilstopning af afløbsslangen, benyttes følgende fremgangsmåde:

- anbring en beholder med lige kanter og af en passende størrelse under filteret;
- løsn filteret ved at dreje det **mod uret**, indtil vandet langsomt begynder at strømme ud af maskinen.

Fortsæt herefter som beskrevet ovenfor.

Forebyggelse mod frost

Såfremt maskinen er installeret i et lokale, hvor temperaturen kan komme under frysepunktet (0° C), benyttes følgende fremgangsmåde:

- Luk vandhanen og løsn tilførselsslangen fra hanen.
- Anbring enden af tilførsels- og afløbsslangen i en beholder, der anbringes på gulvet.
- Vælg tømningsprogram og lad maskinen udføre hele programmet.
- Drej programvælgeren til SLUT.
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Fastspænd vandtilførselsslangen på ny og anbring afløbsslangen kor-

Hermed tømmes maskinen for vand, dannelse af is og efterfølgende beskadigelse af komponenterne forhindres.

Når maskinen skal benyttes, kontrolleres det, at rumtemperaturen er over frysepunktet (0° C).

Fejlfinding

Hvis der i forbindelse med centrifugering høres en lyd (minder om fløjten), der er anderledes end ved tidligere vaskemaskiner, skyldes dette den nye motortype.



Når der ikke ses vand i tromlen, skyldes det, at de nye maskiner takket være ny teknologi anvender mindre vand i forbindelse med vask, end ældre vaskemaskiner.



Funktionsforstyrrelser

I tilfælde af funktionsforstyrrelser kan De selv prøve at løse problemet ved at følge nedenstående anvisninger.

Hvis funktionsforstyrrelsen ikke kan afhjælpes efter nedenstående skema, rettes henvendelse til Electrolux Hvidevare-Service.

Uberettiget tilkald af service dækkes ikke af garantien.

Forskellige fejl vises i form af koder i multidisplayet og tændte lamper på programforløbsindikatoren:

- E10: Maskinen tager ikke vand ind (lampen INTENSIV SKYL. lyser)
- E20: Vandet tømmes ikke ud af maskinen (lampen SKYLNINGER lyser)
- E40: Lugen er ikke lukket korrekt (lampen HOVEDVASK lyser)

Når fejlen er afhjulpet, trykkes der på START/PAUSE-knappen. Hvis fejlen vises igen, bør der tilkaldes service.

Hvis fejlkoden EFO (vandutæthed) vises, skal der tilkaldes service.

Funktionsforstyrrelse	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen fungerer ikke	Sikringen er sprunget.	Udskift sikringen.
	Lugen er ikke lukket korrekt. (E40)	Luk lugen. Der skal høres et klik fra låsen.
	Stikket er ikke anbragt i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten.
	Tidsforvalg (forsinket start) er valgt.	Forsinkelsestiden kontrolleres på displayet.
	Der er ikke trykket på START/PAUSE-knappen.	Tryk på START/PAUSE-knap- pen.

Fejlfinding

Funktionsforstyrrelse	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen tager ikke vand ind	Hanen er lukket. (E10)	Åben hanen.
	Tilførselsslangen er bøjet eller tilstoppet. (E10)	Kontrollér hele slangen og ret den ud.
	Tilførselsslangens filter er tilstoppet. (E10)	Rengør filteret.
	Lugen er ikke lukket korrekt. (E40)	Luk lugen.
Maskinen tager vand ind og tømmes samtidigt	Enden af afløbsslangen er anbragt for lavt i forhold til maskinen.	Anbring slangen i den korrekte højde (se kapitlet vedrørende installation).
Maskinen tømmes og/eller centrifugerer ikke	Afløbsslangen er tilstoppet eller bøjet. (E20)	Kontrollér slangen og ret den ud.
	Filteret eller afløbsslangen er tilstoppet. (E20)	Rengør filteret eller kontrollér slangen.
	Der er valgt SKYLLESTOP.	Vandet tømmes ud ved at trykke på START/PAUSE- knappen eller ved at vælge programmet TØMNING.
	Tøjet er anbragt, således at vægten fordeles uensartet i tromlen.	Fordel tøjet manuelt i tromlen.
Der er vand på gulvet	Der er påfyldt for meget vaskepulver.	Påfyld vaskepulver i overensstemmelse med producentens anvisninger.
	Der er anvendt vaskepulver, der skummer for meget.	Anvend vaskepulver, der er fremstillet til brug i vaskemaskiner.
	Der er lækage fra en af ringmøtrikkerne på tilførselsslangen.	Kontrollér, at begge ender af slangen er fastspændt korrekt.
	Afløbsfilteret er ikke fastspændt korrekt efter rengøring.	Fastspænd filteret fuldstændigt.
Maskinen vibrerer eller udsender støj	Transportsikringerne er ikke fjernet.	Kontrollér, at maskinen er blevet udpakket i overensstemmelse med angivelserne i kapitlet vedrørende installation.

Fejlfinding

Funktionsforstyrrelse	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen vibrerer eller udsender støj	De justerbare fødder er ikke blevet justeret.	Nivellér maskinen korrekt.
	Der er kun lidt tøj i tromlen.	Dette har ikke negativ indflydelse på maskinens funktion.
Lugen åbnes ikke	Tromlen er i bevægelse.	Lugen er af sikkerhedsmæs- sige grunde låst.
	Vandniveauet i tromlen ligger over lugens underkant.	Vandet skal tømmes ud, før lugen åbnes.
	Maskinen befinder sig i opvarmnings- eller tør- ringsfunktion.	Vent, til denne funktion er afsluttet.
Centrifugeringen starter for sent eller starter slet ikke	Balancekontrollen er i funktion. Denne anordning for- hindrer kraftige vibrationer i forbindelse med centrifugering og sikrer maskinens stabilitet.	Hvis tøjet ikke fordeles jævnt i begyndelsen af centrifugeringen, registreres dette af maskinen, som efterfølgende forsøger at fordele tøjet jævnt ved at dreje tromlen et par gange. Hvis fordelingen af vasketøjet stadig ikke er optimal, centrifugerer maskinen med nedsat omdrejningstal. Hvis tøjet efter ca. 15 minutter stadig er fordelt ujævnt, finder centrifugering ikke sted. Hvis tøjet er vådt efter afslutning af et program, skal det fordeles i tromlen på ny. Herefter vælges centrifugeringsprogrammet.
Maskinen tørretumbler ikke, eller tørretumblingen er ikke tilfredsstillende	Hanen for vandtilførsel er lukket. (E10)	Åben hanen.
	Afløbsfilteret er tilstoppet.	Rengør filteret.
	Tørretid eller tørhedsgrad er ikke valgt.	Der vælges tørretid eller tørhedsgrad.

Funktionsforstyrrelse	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen tørretumbler ikke, eller tørretumblingen er ikke tilfredsstillende	Der er ikke valgt en passende tørretumblingstid	Vælg en passende tørretumblingstid i forhold til den ønskede tørhedsgrad og tekstiltypen (bomuld eller syntetiske stoffer).
	Der er for meget tøj i maskinen.	Fjern noget af tøjet.

Utilfredsstillende vaskeresultater

Hvis det hvide tøj bliver gråligt, og der er kalkrester i tromlen.

- Der påfyldes for lidt vaskepulver.
- Der er ikke anvendt korrekt vaskepulver.
- Vanskelige pletter er ikke blevet behandlet inden vask.
- Forkert valg af program/temperatur.

Hvis der er grå pletter på tøjet

- Der er anvendt for lidt vaskepulver til vask af tøj, der er snavset af creme, fedt eller olie.
- Der er valgt et program med en for lav temperatur.
- Det sker ofte, at skyllemidlet specielt koncentreret skyllemiddel kommer i direkte kontakt med tøjet. Disse pletter skal straks fjernes. Vær forsigtig i forbindelse med påfyldning af skyllemiddel.

Der er skum i tøjet efter afslutning af skylleprogrammet.

Moderne vaskemidler danner ofte skum i forbindelse med sidste skylning.
 Tøjet er dog blevet skyllet tilstrækkeligt.

Hvis der er hvide rester på tøjet

• Dette er uopløselige partikler, der indgår i moderne vaskemidler. Det er ikke tegn på en utilstrækkelig skylning. Vend evt. vrangen ud på tøjet, inden det vaskes. Kontrollér vaskemidlet og anvend eventuelt flydende vaskemiddel. Doser eventuelt sæben direkte i tromlen, inden tøjet lægges i maskinen, hvis der ikke benyttes forvask.

Tekniske data

Højde x Bredde x Dybde 85x60x60 cm Dybde med åben luge 93 cm Justering af højde ± 13 mm Nettovægt 79 kg Kapacitet (afhængigt af program) maks. 6 kg Anvendelsesområde private husstande Tromlens rotationshastighed i forbindelse med vask maks. 55 omdr./min. 1400/1200/900/700/400 omdr./min. Maks.-centrifugeringshastighed 50-800 kPa Vandtryk

Dette apparat er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

73/23/EØF af 19.2.1973 "Lavspændingsdirektiv" inkl. direktivet 93/68/EØF.

- 89/336/EØF af 03.5.1989 "Direktiv vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet".

Fejl og mangler/Afhjælpningsret

I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt.

Service indenfor reklamationsperioden udføres af vort serviceselskab Electrolux Hvidevare-Service A/S. Se telefonnummer i afsnittet "Service"

Omfang og bestemmelser

Når produktet er købt som fabriksnyt i Danmark afhjælpes fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug i privat husholdning her i landet.

For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt Electrolux Hvidevare-Service A/S skønner det nødvendigt, at produktet indsendes til værksted, sker indsendelse og returnering for vor regning og risiko.

Afhjælpningsretten omfatter ikke

Afhjælpning af fejl eller skader, der direkte eller indirekte kan tilskrives uhensigtsmæssig behandling, misbrug, fejlbetjening, forkert tilslutning eller opstilling, ændringer i produktets elektriske/mekaniske dele, fejl i forsyningsnettes elektriske installationer eller defekte sikringer.

Afhjælpningsretten dækker ikke uberettiget tilkald af service.

Nærværende bestemmelser fratager Dem ikke adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Deres reklamation til os virker samtidig som reklamation overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Produktansvar

Dette produkt er omfattet af "Lov om produktansvar". Denne lov gælder for skader på andre ting og for personskader, som skyldes fejl ved selve det installerede produkt.

Garanti

Forbehold

Produktansvaret gælder ikke, hvis den pågældende skade skyldes et eller flere af følgende forbehold:

- At produktets installation ikke er udført i overensstemmelse med vor installations-anvisning.
- At produktet er anvendt til andet formål end beskrevet.
- At de i denne brugs- og installationsanvisning nævnte sikkerhedsregler ikke er blevet fulgt.
- At en reparation er foretaget af andre end vor autoriserede serviceorganisation.
- At der er brugt uoriginale reservedele.
- At skaden er en transportskade, som måtte være opstået ved en senere transport f.eks ved flytning eller videresalg.
- At skaden skyldes en form for anvendelse, som strider mod almindelig sund fornuft.

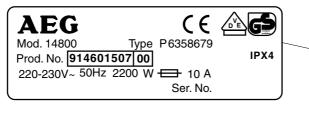
Service og reservedele

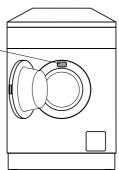
Hos **Electrolux Hvidevare-Service** er det muligt at bestille service, samt købe reservedele. Benyt venligst nedenstående telefonnummer:

◆ 70117400

Når dette nummer benyttes, stilles der automatisk om til nærmeste center.

Når De bestiller service eller reservedele, bør De kende maskinens produktnummer (Prod. No.), serienummer (Ser. No.) og modelbetegnelse, som er anført på dataskiltet.



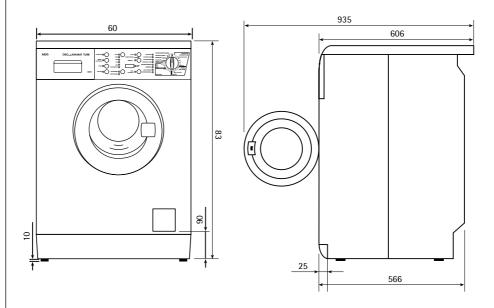


Instruktioner vedrørende installation og elektrisk tilslutning

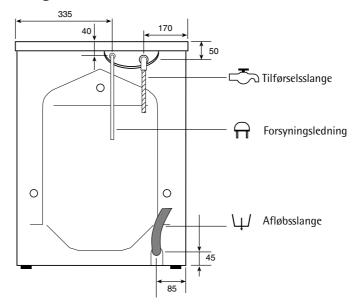
- Maskinen er tung, og der skal derfor udvises forsigtighed i forbindelse med flytning af maskinen.
- Kontrollér i forbindelse med udpakning, at maskinen ikke er beskadiget.
 I tvivlstilfælde må maskinen ikke startes. Ret derimod henvendelse til forhandleren.
- Fjern den indvendige emballage i maskinen, inden maskinen anvendes. Hvis transportsikringerne ikke fjernes eller kun fjernes delvist, kan maskinen eller møblerne omkring beskadiges. Se oplysningerne i det pågældende afsnit.
- Såfremt det er nødvendigt at udføre ændringer i el-installationerne i den private husstand for at installere maskinen, må disse ændringer kun udføres af kvalificeret personale.
- Hydrauliske indgreb i forbindelse med installation af maskinen må kun udføres af en kvalificeret WS-mand.
- Kontrollér efter installation af maskinen, at den ikke er anbragt på el-ledningen.
- Hvis maskinen er anbragt på gulvtæppe, kontrolleres, at der er luftcirkulation mellem maskinen og tæppet.
- Maskinen skal installeres i overensstemmelse med den gældende lovgivning.
- Såfremt el-ledningen skal udskiftes, må dette indgreb kun udføres af Electrolux Hvidevare-Service.

Maskinens mål

Maskinen set forfra og fra siden



Maskinen set bagfra

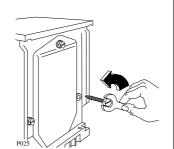


Installation

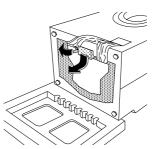
Udpakning

Kontrollér, at produktet er ubeskadiget, og at alle dele er medleveret. Eventuelle transportskader fra en transport, som De ikke selv har foretaget, skal anmeldes til forhandleren inden 7 dage fra modtagelsen.

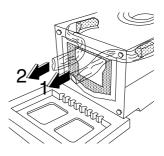
- Placér indpakningsmaterialet så små børn ikke kan komme til skade med det under leg.
- $\underline{\wedge}$ Inden brug af maskinen fjernes transportbeslagene.
- Løsn bolten, der er anbragt bagest til højre på maskinen, ved hjælp af en nøgle.
 Anbring maskinen vandret med bagsiden nedad, sørg for, at slangerne ikke klemmes.
 Anbring et af emballagens vinkelstykker mellem maskinen og gulvet.



Fjern blokken af polystyren fra bunden af maskinen. Frigør de to plastposer.

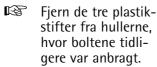


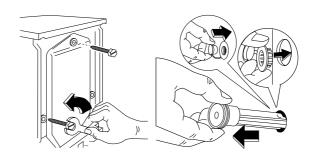
Fjern først den højre polyætylenpose (1) og herefter den venstre (2). Udvis forsigtighed. Træk polyætylenposerne ind mod midten af maskinen.



Installation

Anbring maskinen på de justerbare fødder og fjern de to øvrige bolte, der er anbragt bag på maskinen.





Dæk hullerne med de tre plastskiver, som blev leveret sammen med brugsanvisningen.

48

Det anbefales at gemme transportbeslagene til eventuel senere flytning.

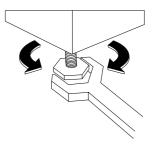
Placering

Maskinen skal anbringes på et afstivet og fuldstændigt vandret underlag. Kontrollér, at lufteirkulationen omkring maskinen ikke forhindres af tapet, tæpper osv.

- Inden maskinen placeres på et klinkegulv bestående af små klinker, skal der anbringes en gummibelægning mellem gulvet og maskinen.
- Forsøg ikke at udligne eventuelle niveauforskelle ved at anbringe stykker af træ, karton eller lignende materialer under maskinen.
- Hvis maskinen af pladshensyn anbringes ved siden af en gasovn eller et kulfyr, er det nødvendigt at anbringe en isoleringsplade (85x57 cm) mellem de to apparater. Pladen skal være forsynet med aluminiumbelægning på den side, der vender mod ovnen eller fyret.
- Installér ikke maskinen i et lokale, hvor temperaturen kan komme under frysepunktet.
- Kontrollér, at vandtilførselsslangen og afløbsslangen ikke danner knæk.
- Kontrollér, at maskinen er installeret, således at det er nemt for teknikeren at få adgang til maskinen i tilfælde af funktionsforstyrrelser.

Nivellering

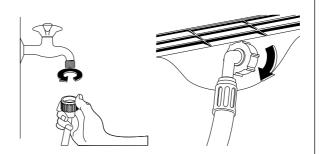
Nivellér maskinen omhyggeligt ved at løsne eller fastspænde de justerbare fødder. Anbring aldrig karton, træ eller lignende materialer under maskinen for at udligne eventuelle niveauforskelle.



Vandforsyning

Slut tilførselsslangen til en hane med 3/4" gevindskæring.

Den modsatte ende af tilførselsslangen kan drejes i en hvilken som helst retning.



Løsn låseringmøtrikken en smule. Fastspænd herefter ringmøtrikken på ny, idet det kontrolleres, at der ikke er vandlækager.

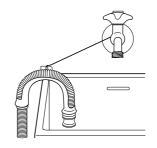
Tilførselsslangen kan ikke forlænges. Hvis slangen er for kort, og det ikke er muligt at flytte hanen, er det nødvendigt at skaffe en ny slange med den fornødne længde. Slangen skal være fremstillet til denne form for brug.

Afløb

Afløbsslangen kan anbringes på tre forskellige måder:

På kanten af håndvasken ved hjælp af det medleverede knæstykke af plastik.

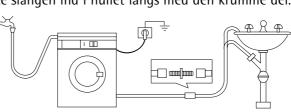
I betragtning af den hastighed, som vandet kan opnå i forbindelse med tømning af vaske- og tørremaskinen, er det vigtigt at forhindre slangens krumme del i at glide ned fra håndvasken. Fastgør derfor slangen



til vandhanen ved hjælp af snor, eller fastgør slangen til en krog i væggen ved at trække slangen ind i hullet langs med den krumme del.

Tilslutning til håndvaskens faldstamme.

Tilslutningen skal placeres over vandlåsen, således at slangens



kurve er anbragt min. 60 cm over gulvet.

I et separat afløb, der er anbragt i en højde på min. 60 cm og maks. 90 cm. Enden af afløbsslangen skal være **ventileret**; dvs. afløbets indvendige diameter skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

Installation

Der må ikke være indsnævringer på afløbsslangen.

Anbring afløbsslangen langs med gulvet og hæv kun slangen ved siden af afløbet.

Afløbsslangen kan forlænges til maks. 400 cm. I forbindelse med forlængelse af slangen skal den indvendige diameter i forlængerslangen svare til den indvendige diameter i den oprindelige slange. Anvend en passende samlemuffe.

Elektrisk tilslutning

Maskinen er fremstillet til at fungere ved 220-230 V enkeltfase, 50 Hz. Kontrollér, at strømforsyningen i den private husholdning tåler maks. belastningen (2,2 kW), idet der også tages højde for de øvrige tilsluttede apparater.

Slut maskinen til en stikkontakt med jordforbindelse.

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader på ting eller personer, der opstår som følge af manglende overholdelse af ovennævnte sikkerhedsnormer.

I forbindelse med udførelse af en permanent elektrisk tilslutning skal der installeres en afbryder med en kontaktafstand på min. 3 mm, som gør det muligt at isolere maskinen fuldstændigt fra nettet.

Den elektriske tilslutning skal udføres i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

Forsyningsledningen må ikke forlænges. Hvis ledningen er for kort, skal hele ledningen udskiftes med en ledning, som har den fornødne længde. Alternativt kan der installeres en stikkontakt tættere ved maskinen.

I forbindelse med udskiftning af forsyningsledningen skal der rettes henvendelse til Electrolux Hvidevare-Service.

Efter opstilling af maskinen skal der være fri adgang til forsyningsledningen.

AEG Hausgeräte GmbH Postfach 1036 D-90327 Nürnberg

http://www.aeg.hausgeraete.de

© Copyright by AEG

124.971.541-02-0302 Ret til ændringer uden varsel forbeholdes